

日藩韓在鄆陽府知府篆務詳委補用知府唐某署理○十二日候補縣程元楷起服來省赴兩院稟到候補縣歐陽柄榮奉憲委赴萍鄉公幹稟知辭指發試用府經歷陳輝光赴川院稟到○十三日准補均州黃宗度准補黃陂縣唐步雲俱稟謝行知候補巡檢蔡紹昌奉給千記功酌委赴兩院稟謝丁憂天門縣駐鎮巡檢江楚章稟辭回籍守制
 提舉匪首○前日聞有安徽委員某君乘輪和輪船至鄂提匪首制登旺赴皖實訊熊係桐南長沙人去歲拿獲暫寄江夏縣監管押者當經縣尊詳有菊大令當堂點解遞派管兵十一日午後日光慘淡西南黑雲如墨未初風自南來微雨如絲少頃即止漢南居人以為雨不來矣迨至戌初雷聲隱隱然而雨從南至勢如萬馬奔騰雨點落地其大如豆豐隆君隨之霹靂一聲牆壁皆搖搖歷一時之久方止次日路人傳說是夕漢文城外橫嶺角歸元寺地方雷雹二乙未知確否
 斯文掃地○甯郡西門外張甲范二乙未知確否
 課蒙又復出外賄賂雀牌以至端節後有二學生移至乙館受業甲妬情交作向乙餓舌乙反唇相稽遂至互相毆扭冤結不解適有行販某丙至勸之曰二先生皆嚴嚴師範何至相毆乃爾住者不拒可耳夫既具名儒籍乃為販等所笑里斯文不掃地乎
 悍婦虐媳○文君不幸作女身若辱降而為養媳斯真不幸之尤者矣溫州府永嘉縣高益里地方有一劉奎者在其烟館為夥去年煙館主某甲病故婦以文君生不慣嫁不憤其虐而為養媳斯真不幸之尤者矣溫州府永嘉縣高益里地方有一劉奎者在其烟館為夥去年煙為章養媳年纔六破貌如花嬌令其在烟榻前趨承奔走為招攬烟客之計女雖出自貧門頗知閨訓背人啜泣淚下沾巾婦知之怒其觸已也老娘毒手時作當頭棒喝井以烟簽燒紅刺其手臂如受炮烙之刑女從不出惡言惟忍氣吞聲自傷命薄而立刻潰爛已復月某日不知又因為虐待婦女發雷霍霍拳擣臂有置女死地之意旋將女髮抓住以開水一盞至該烟館頂女偏體腐爛放聲大哭痛不欲生旋即奔赴永嘉縣署喊冤卻補堂之手足淫婦蹂躪旁有煙客代抱不告告知女之母家女母趕至該烟館見女偏體腐爛放聲大哭痛不欲生旋即奔赴永嘉縣署喊冤卻補堂明知准令補詞飭差提原被家人証實訊謂阿奎曰爾為家主人何得任婦人作此不法之事者答聲五百悍姑虐媳此風斷不可長着掌嘴三百下現在暫歸母家調理俟醫愈後仍歸夫家領回如再私刑凌辱嚴辦不貸兩造遵諭而散斯時觀者如堵咸稱明府有片言折獄之才

雨同知陳模稟委漳州西溪渡雁宕巡檢李九山稟請假回本任飭知○初三日署福防廳同知廖奉委辦文閣內供給侯官縣李稟奏辦文閣外供給新選漳平縣張賁自京來稟到稟請假署崇安縣張翥專丁來省稟謝奉到准補崇安縣飭知轅下文案兼文巡捕候補班前充補用知縣何建忠稟見稟謝藩司札歸知縣班飭知丁憂指分試用以知縣侯瀚棠由籍來閩稟到○初四日同知柴家稟銷南臺抽查保甲差

榕垣新語 ○福建鄉試例應巡撫入場監臨自撫憲移駐臺灣後歷科以來不能入關監臨先期奏請學憲代理已十有餘年矣本年
恭逢 恩科開督憲譚文卿制軍擬親自入場監臨現已拜摺奏 聞閩中士子聞此消息莫不喜形于色○福州所雨自初二日起福州府唐
太守寶鑑防廳朱司馬清澤聞縣泰伯昂明府軒侯官縣李文卿明府樹敏按日親詣于山大士殿及城隍廟等處虔誠祈禱爲民請命至初

六日忽見陰雲密布北風大作繼而細雨如絲沾衣欲濕雖無濟于田疇而暑氣爲之少殺時症亦當因此而漸減矣
欽州大水 ○廣東欽州自前月以來山水陡漲汨汨乎來至十一日水勢更壯大有懷山襄陵之致各村民戒備不及爬山緣樹不能免滅頂之凶計傷死者共有萬餘漂屍四出漢口塞填畜牧之被淹者不可勝計田禾屋宇更不待言矣是亦南交之一大劫數也

澳報新聞 ○澳門於本月初六日有報館開辦名曰鏡海叢報中西文字俱全每禮拜派報一次每次由禮拜二日派送兩月之後
加增一次由禮拜六日派送報價每份每月收銀中員今蒙該報寄來與本報互易易看以廣見聞從此消息相通又添一番佳話矣
珠江消暑錄 ○粵中來信云上月二十六日午刻紅日當中赫耀可畏忽見輪外現黃光一團可數十丈約一點鐘之久黃光乃徐徐

妻也生一女二甲以前數年去世兒女亦並成立去年某日復以小故不合虐媳媳不堪有怨言許怒而之猶子不在罵使長跪熾炭成初不過加以揮斥而罵久而夏楚加幾視之不啻婢勝矣去年某日復以小故不合虐媳媳不堪有怨言許怒而之猶子不在罵使長跪熾炭成初不過加以鞭打辱罵以至黃人守日真堪念此凡此皆古非也而如詩云者又爲區區之循然與否歟

○坡西舊處坊均比其某鄉散著薄詔曰天重光臨輪以至至黃人守日真堪念此凡此皆古非也而如詩云者又爲區區之循然與否歟

使子立婢爲妾月來似有宜男之兆許喜藕謂而虐子致死得請一冥君父將以汝庶嫡及孫抵而尙望抱孫耶許失措不得已遍禱於神翌日庶嫡小童竄竄未熟之瓜舍花而香幾傷其根妾以是竟奄於床流車不起難以復侍奉果也謂非許胎之害才○左邵流輿部護

日虜赴都其黨夥於月之初一日即交右都統伊勒圖兼署印在天子大馬頭查驗程省中各大憲及文武員弁咸赴日近寄書
陸行祖送天顏日近想福星一路到處逢樂可知也○日昨有某營弁由紫雲埠某驛購緝獲巨犯一名即解省訊辦聞係遠人瀝
網久已買盈破獲其可逃乎○邇來四郡初匪乃露倡設計前月二十五晚南海白泥鄉初者六家二十八晚瀾頭村初者亦數家皆黨羽數十

人從容出入署無顧忌所謂懲不畏死者也○現府尊不論調初覆文童將次完竣所有再覆南甯二縣前列一百名東順香會四縣前列九十名增三甯三縣前列五十名安南花三縣前列三十名龍從二縣前列二十名番禺安客籍前列各五名旗籍前列十五名俱帶入內堂局試○郵釐局夏季各備帶口糧現定於月之初五日在小北門內飛來朝側義學內散給

吳門官報 ○六月十一日候補道黃立鑑辭行回金陵 常熟縣朱秉成銅山縣陶在銘均稟辭赴任 知縣徐樹鐸稟知奉江藩憲札調 差 ○十二日候補道祥集辭行赴江甯 首府州官太太巴爾達夫人擇於本月十六十七十八等日在倉米巷隆慶寺誦經於十九日 舉襄 ○十四日會廣漢少尉爺由金袋來赴都 分發江蘇試用知縣哈利南山東人五品頂戴分發江蘇試用布理開陳文藻廣東人均由京

領昭來省稟到
二品頂戴知縣王瑞會稟謝明保送部引見
又楊永培稟交卸署常熟縣典史任事回省
准蘇州府照磨湯毓楸稟謝奉飭赴任
○十六日知府沈鳳韶稟知奉撫憲札勅松園牙釐

局提調差 同知劉錫庚稟謝飭知前辦同里釐局連獲大宗漏漏蒙記功三次 主簿李渤巡按周觀光均銓海運津局差
決科述聞 ○十六日紫陽正誼兩書院決科之期東方未明肄業士子負笈而奔走于途者絡繹不絕蓋因炎燭逼人皆欲預占一席
清涼地也紅日東升三首縣及委派點名之林太守鳴鶴而來既而升炮三響坐樂峰中丞親蒞文場隨即升座點名東西角門委長洲縣王芸

莊大命元和縣李紫環女校名給卷樂師面諭林太守監場封門鐘鳴八下矣題揭甫下忽聞頭門闐一片喧嚷有樹石者有拋磚者羣效匡衡之鑿壁不知何人惡作劇別有洞天中灑灑木犀香味有混名石敢當者書院中之送卷人也方將探頭而出點點滴滴已如頂上醍醐土子之香沾金粟者亦不乏人香山詩云鶯窠香分第一枝此句可爲諸君贈并可爲諸君賀是日文題 夫子聖者與合下一節 詩題學如耕稼

蘇州決囚 ○十六日晚元和縣李紫璠大令接到釘封文書由獄提出囚犯一人鄉赴市曹即行顯戮聞係某縣民人年僅十九歲貌如冠玉素因強姦幼女致斃是日北寺前香花橋一帶人山人海揮汗成雨咸欲踴足而觀也有登徒子癖者向其鑒諸

有心違禁 (本城河道近由楊麗雨軍門派勇挑浚次第竣工前日各營勇在大東門內營盤橋東首河中開挑北岸湯慈昌茶食店將穢水傾下適中營勇某甲之首甲以早經示禁該店任意傾倒顯見有心抗違因將該店主扭送火神廟巡防中局汪二尹提訊之下以該店主究有不合自應另辦該店主旋央某董緩頰罰令香燭鞭炮而了其事

[illegible]

勒索輒金八百文病家以未見先生之轎不肯照付以致互相口角該醫生大肆咆哮揮拳用武後由魯仲連其人出勸令病家給錢二百文始去然如該醫者真視錢如命矣

縣訊寄後轆葛○烟妓羅王氏即巧雲將三歲之幼子炳生寄養與船戶沈永發家被沈子阿全誘賣該妓向領無着扭控十六鋪巡防中局經李蘭史二尹訊供限交不到將案送縣並有王福生即王永生奔至女押所中便欲將巧雲具保送獄肆鬧各情已紀前報前晚黃大令升坐花廳研訊據羅王氏供年二十三歲蘇州人丈夫羅榮森素性呆笨衣食難周于去春三月來滬討債經人薦至英界豐里某妓家

爲備有沈阿全者時來走動致與小婦人姘識去秋被誘至法界後新街二號弄內居住今春小婦人將三歲之幼子寄養于沈阿全之父處于三月十七日領去此子雖非親生係向胞姊撫領鍾愛異常至五月二十七日小婦人前往探視兒子不在急向道問一味支吾故于二十九日不見阿全將示發扭局送案叩求訊究大令問王永生是否爾之姘夫答供不是大令謂旣非姘識何由認識答在妓院時王來游玩以致相識

大令謂內中定有別情該氏再三盤詰該氏始供五月廿七日控局時小婦人逐日到局與王相遇因此熟識王即代小婦人賃房在局之對門小弄中即與私讖據伊自稱在局充當師爺小婦人奉押後連日來看昨日王因醉後誤爲畧肆吵鬧並無行兇情事亦不知以後如何叩求恩鑒沈丞發供崇明人向在南市萬瑞碼頭划船度日兒子阿全亦爲撐駕家中已有子女豈有將羅王氏之幼子誘賣之理小的不知其細叩

求鑒察大令閱年若干阿全今年幾歲皆供小的年五十六歲兒子今年廿八歲大令問爾子現居何處答供不知大令正在盤詰阿全忽然投案稱小的向在旗昌洋行駁船營生去春與羅王氏拚識今春該氏自願將幼子托小的代養該氏旋亦回里小的領回家中交母親撫養未幾有友人袁永生見而垂愛因無子女願爲嗣小的信致該氏來滬立據由袁出餽餅洋廿元當由該氏收去十三元二角餘作零用有周

阿大等爲中可証現在亦在外請爲傳訊大令飭傳至案據供蘇州人向爲玉器生意今春出洋二十元螟蛉沈阿全之幼男立有賣據呈閱大令閱竟現係孫姓列名出賣顯見串通誘賣問袁曰爾若能將孩交案向可從寬稟稱價洋須求追還大令卽着原差帶同袁至老北門內家中將幼孩吊到大令復向羅王氏研詰執定前供大令以沈阿全誘賣可惡着重笞四板枷號一月發萬福碼頭示衆着將袁永生之價洋繳

案結還差永生具領羅三氏背夫私奔飭將幼孩給該氏領養仍交官媒候備文遞籍沈永發袁永生分別斥退候查明王永生究作何事聽候核辦至昨日十六舖巡防中局委員李蘭史二尹飭甲將王拘獲立即備函送至上海縣歸案究辦到縣後原差據情稟明奉諭看管候訊再訊放火○英界萬得利呂宋票店放火成災公堂將該店經事黃炳奎並夥夏阿卿二人拘案會同黃大令訊明供認現奉蔡太守

將黃夏送縣究辦前日堂奉幫審委員葉司馬提訊黃夏同供小等的候並未起意放火亦不知火由何來想係無心失火叩求恩宥司馬察閱英麻供單謂兩等早已供認現在何又翻變願見狡辯令分別取所將情信函匯稟水烟袋等物當在羅長發身畔搜出水烟袋原贓來滬縣系表奏太戶凡供交發送孫子齊已本眼前日太平情之將羅送縣究辦用之不奉方又所矣凡前晚二鼓時黃大原計上

提訊羅佐以雲雲秀大在臺地當兵已七八年素守本分今因有籍不知何人籍乘斯賊船而往云滋口外船中忽聞唐少大人在竊當即四處搜查旋在小的臥處之旁寶箱中搜出火烟袋一支指小的所為致被交捕送案叩求開恩大令謂現在零物不來覓准所失票票言函均屬緊要之物而匯票尚可電匯止付不過空信做封兩管交出即可免辦否則解送至臺限覓羅堅稱未取信件大令

一再研詰堅不承認大令喝令答實一百板還所候再訊比○前報何瑞昌在縣控林仰芝措欠往來銀兩等情當經訊供斷令林仰芝繳銀六百兩並洋九十二元交保具限在案節經林繳過銀五百兩餘被宕至今逾由原告投縣求催黃大令著保追繳去後又據林繳銀一百兩其餘洋元實因無力求免大令准如所請前日晚堂務傳何瑞昌回案將先後數案之銀六百兩一併給完完案

訴冤索費
○湯姆某氏蘇鄉人前在小東門外某小煙館爲女堂倖嗣與無錫鐵匠某甲辨認住居坊坡橋北新湖絲棧後面許金喜家因甲性嗜戾時將該婦毆打婦遂有他意潛與銅匠某乙有私甲微有所聞竟於前日將婦痛擊遍體鱗傷婦忿極奔赴該處地保張某處伸訴請帶往巡局控告該地保欲索路燈火油費洋銀六元氏無以應且哭且行入英租界聞已至英公堂稟訴請由矣

怙惡不悛 ○某口賭棍馬桂泉迭次犯案曾經上海縣拘提懲辦驅逐出境馬仍潛自來滬仍以局賭爲生夏初因與寡婦石張氏私識姪奸該氏之女妙根該女不從服毒斃命馬以孔方兄爲和事老竟得逍遙法外近又誘同某甲至裏虹口局賭甲竟輸洋六百餘元事後始知遇騙因於前日向馬理論正不知如何了結也使麥總巡聞之必有一番懲儆矣

流氓等聯名保釋仍在某烟間一楊橫陳迢事外矣查凌正係寶山縣幹捕緝盜賊送著奇功即使罪大惡極亦可以功抵過區區小事何足介意惟聞他鄉內有凌正得洋五十元連錦堂僱得洋十餘元之連枷責重懲今日之凌從輕開釋何薄於連而厚於凌乎說者因論及

後世抄寫官行有花間打架司帳因會向某總書抵借洋銀由丙介紹席間談及前事甲似置諸不問丙即向索舊款由是互相口角繼以爭毆政將盞碗等件打毀一空

知情該孩祇穿漢口布單褲現由該地保暫爲留養俟其父母到來認領
英美兩報力覆前說二日遂分道而行
俞女恐難再見而力覆前說二日遂分道而行
前日有失路男孩一口在老閘浜北一帶啼哭該圖地保趙錦堂帶同詢問據稱甯波人以十歲父爲銅匠餘不
知情該孩祇穿漢口布單褲現由該地保暫爲留養俟其父母到來認領
英美兩報力覆前說二日遂分道而行
俞女恐難再見而力覆前說二日遂分道而行

等案酒一桌旋經人調處命願給洋二員以了其事○英租界之胡家宅一帶爲野雞妓聚之所一昨捕督即銜前命女傭沿街拉客更有無業流氓以及手藝幫中人成羣結隊遇事生風折損打架之類幾于無日無之安得追捕房多派暗捕梭巡庶若輩稍知斂跡乎

瓜船撞沈○前日上午時有靜人駕小船一艘滿載西瓜至甫西交卸便至達家背街適遇十兩船所載亦係西瓜其船行至

東而北偶不經心將西瓜船撞俄頃沉沒船中西瓜隨潮流去人亦紛紛落水隨經救生局設法援起三人其餘一人想已從屈大夫遊矣

鬼險逆生熱也造
 腦糞產已離之
 非世子立而辱
 徒傳危危時用
 無催危危時用
 益中殆兒生臨
 之等又不可迫
 有藥之有開而
 員最橫終下開
 千爲生難其鏈

滬來醫良
 求頭來行中診男
 資復里之治婦
 和爲廬聖治傷
 宜於治手疥寒
 三多也立維科
 生馬人會起病
 巷之路在誠一
 前西後景醫經小

英學捷徑

上海

啓者本行開張上海四十餘載
向以信義交易貨真價實童叟
無欺久經馳名四方近今分設
漢鎮馬王廟經街有年專運金
銀時辰鐘表八音洋琴連鏡
金鋼鑽戒子金銀外國首飾奇
巧玩物新式保驗白銀掛匙乞

婦人產戶之中有節節相湊名曰

蘇城儒醫張仲芳先

治幼痘積藥片
本還孩男之每日
老幼驚婦之每
記歐兒可益日
行歐陽蓋亦服
所著內諸亦服
生熱身疾無服
醫皆疾能服
之皆皆免服
藥疳疳身服
片之生之身
內蛔蟲起
有蟲皆皆
此取等取

藥一種
用五百
用長亦
以得如
長蟲大
幼者過
幼年
可社

西學英
課學語
課除請
不其凡
願者有
期否則
於學館
向學不
諒臺

茲有友
人年
在
紀
館
教
習
西
文

程課學西
向於期願日課學英
之學否則不其語凡
諒臺館除請有
本臺不辨外禮即人
館無收業每拜來年
在
神因者日下面紀
益旋須早六館
為作以晚午訂長
敢旋一三及一顧習
直整年課禮忱智
陳恐有為拜工西文

寄售保命藥水
專治時疫霍亂吐瀉
痧氣等症
無論男女老幼
一經服下
立見奇效
每瓶銀七角
洋七分
寶善街公順
里祥美號啓

薄暑過人感之
 甚多醫治之
 余友葉君家
 是夏遊暑日
 過旬不十候
 維定者即至
 就診可也
 凡城患
 靈謝感
 登之購欸人鐵有診余
 報未得驗購馬要視患
 浙致到雙異萬路事服肝

省謝
慈南
楊城
奎拜
謝

科常病東赴藥胃
二提回首申終無
氣二弟首廣申終
痛當亦膏東名應已
症卽付十壽保利效
愈寄洋分壽機今歷
心感一賜堂他春久
恩交元門日日常
不余六均首行舍
貼貼角見過弟請
忘貼均見過弟醫

木藥水養眠安神
和招此水眠神安

和牌藥水急及督謂
 藥藥急成調劑身
 水爲回取裏神體人
 上平記回服救精不康
 洋調切春之成血守綏
 老藥切者不今漸舍此
 德服記不特本耗則理
 記之法勝道藥而日之
 藥功臨臨枚遙房覺骨
 藥房過睡舉黑秘頭痿
 謹勿時耳射抑輕夜疑
 啓飲時抑重輕夜疑而
 自用壯且神足離也夜
 效爲水陽培安重就也
 爲水陽培安重就也
 禱半顧精養此入心
 調務血血地之形臂
 藥藥藥藥藥藥藥藥

糖車賣拍四一拜禮
老太古眼房謹白
另將出收四在在本行
拍定清如銀半棧拍本
此銀過銀糖拍買於
布哥過期下不即
福一四下期即
142
香檀賣拍二拜禮
聞內限點于顏三自落
價鐘六色三連來
天拍在鮮每來水
怡

行現有金山
上等檀香
庄二百五十
黃香味佳担
二十日下午三
華順棧當眾不
賣拍後准此佈
票出清特此佈
和洋行告白

禮拜二拍賣
龍牌色牛頭
點鐘開拍
二十日
公行

啓平	此佈	紅毛	虎魚	廣牌	口拍	雨
賣	拍	四	拜	禮		
布	松	七	藍	紅	老	啓
票	鳳	磅	四	鎰	羽	者
萬	紐	三	美	藍	毛	禮
壽	斜	元	藍	三	九	拜
七	紋	紅	元	鎰	老	四
十	七	四	鎰	十	人	即
二	十	四	採	布	鎰	六
綳	雲	鎰	藍	二	小	月
紅				彩	呢	廿

[illegible]

張玉琳	周鳳珍	府等	城內	何家聲	小雙官	徐世芳
玉琳	珍	等	內	聲	雙官	芳
小燕	腳連	金蘭	景德	馮三喜	何家聲	小雙官
小燕	腳連	金蘭	景德	馮三喜	何家聲	小雙官
本全	殺	演	准	親	花點	霸王
報討	清	城	取	禮	莊	
審						

諸謝小董雙	左月
壽雲麻連三	春閨
卿穆子生雄	燕雀
趙小薛孟周	喜壽
小桂珞保劍	寶鴻
廉月林卿庭	鴈
反文	長亭會
中	寶鴻鴈
原	寶鴻鴈
劍	寶鴻鴈

班東園茶仙一
本正戲日九月十六
本首禮願言牙崩
凰求鳳雙
奸忠二胡花金程馮
佞良王龍爭議葵昌
潛出逼龍爭議葵昌
踪現宮虎夫帥莊
套成戲夜九十月六
器軍真打榮公蛇新
樓晚臨上本

[illegible]

一元五毫每部二集銀二元此書
詞章之提要議論通行始者初集
日英學初階每部銀六毫此書本
文言綴分而條晰學者從事於此
可以賦星華之選事對無慚下可
學甚易而獲不難事雖半而功則
照無論中外地方全圖出售必
有鑄銅地球五大洲全圖出售必
荷里活道文裕堂上海拋球場

所載文字其多有奇異者
撫拍固見其多繼著二集
中英之文字具宇宙之奇觀
庶升階有自躍等無虞矣
以通商賈之情應酬皆利書
倍誠爲尋津之寶筏度世之
寶筏如欲採買者請到本
號取銀八毫此佈
上海大英地界海

時如歷於平日誠爲應酬之手
陳有奇分門別類并井有條
五不嫌其贅分言之只見成句
舉凡大地與草木鳥獸衣服宮
湖各書之成也絡繹萬言動動
中之發明妙蘊罄筆難書書中
金針也此書業於年前鐫銅刷印
欲購取良便也尙有英語彙腋三
沙面中西局 沙面馬文治洋

主果也○一日英語彙腋初集二集每部初集
 語體文之簡書詩詞圖藻彩之紛披指陳親切
 皆室器用名象莫不描成畫譜目觸而心通耳
 載一官一集一字一珠幼而學之壯而行之
 指示捷途如師對壘果能潛心玩索循序勤
 出售盛行於華英各國亦不皆領有英工機
 集一部地球說畧一部外日制印工機
 行香港上環利昌隆號中環文武廟直

鄭蓉階司馬華英

大書籍

自海國通商以來西學湛深尤爲互參與義稿目

後共編成八部中外人士咸謂所必需人生之要務非搜羅英之學至是精全不幾鉅鉅觸類而引伸可以尋覽而按美備成語之統宗也○一曰

以來中外如一家西學之尚也久爲中西人士所欽仰前奉檄出洋兄弟當今之世萬邦和會上下同文之義特著八種華英之書以爲有用之書其寄售本號者○探而分部錄登音義詳明淺深盡觀成大成也哉○一曰英文成譜取諸近而輟對同堂取諸遠而懸酬寶號每部銀二元此書

久駐美國哈當城日與彼華英文學儲極優長
入學東鄭君階司馬其照華英文學儲極優長
朝廷不之尊卑折衝之會下而商賈復多梯航
一爲華英字典集成每部銀五元五毫此書經
後學示嚴律梁司馬回華後疊奉十憲札
或致考據真見聞廣足括文壇學海之奇異結
成語字典每部銀五元此書載有英文之成語
而相通者地舉隅略晤幸有門徑之可尋把卷
國通客地舉隅略晤幸有門徑之可尋把卷

大藥房

假冒

方有真傳失
街記就託
昌信○漢口
成號○大購
號○取
○夾
○街
○有

杭州鳳

美佛羅斯刺魯

軟身虛美

元氣未復

諸君賜顧請

房等六家購

回邦補益藥水

國佛羅斯製貢邦補益藥水
體弱精神萎頓 吸煙 宗虧不
精神 陰虧 人身諸
請向上海大馬路晉隆洋行
辦大瓶一元五角中瓶一二

[illegible]

飲食停積 胃口呆滯
傷寒初愈 軟癱以及五勞七傷等患服此
藥外華公堂大藥房議定美國內牛馬路醫長主
壽豐公司蘇州大來堂兩宜堂無錫裕濟號

啓者本行稟在十四年前經
十四萬六千元總行開設在橫
匯票並經理銀行一切應辦事
光緒十九年三月三十日上海
橫濱正金銀

國家批准集股設立並由
滙豐銀行在神戶倫敦里昂
宜匯票可以匯至東洋歐洲
分行經理人西卷豐佐久謹

國家常駐監督共集股本洋六云
約舊金山檀香山等處此次開在
美國等處大通商碼頭并專員義
啟

日萬元收足資本洋四百五十萬元公積洋三
在上海南京路第十一號門牌添設分行專
華商匯往東洋各埠匯票特此佈聞
癸卯

啓者本行收足資本洋一千萬
買加拉吉打收吉隆北福州荷蘭
之銀每日結帳者其息長年一
理銀行一切應辦事宜匯票可
啓者本行議定資本銀一百
檳榔包帶維香港上海等處各
照常年算二厘並辦理一切銀

萬元公積洋三百六十萬元另
蘭漢口神戶意陸伊羅禮容
一盤存至二十萬兩爲止存三
可以匯至倫敦及歐洲印度
白

議定備用股本洋一千萬元總
日宋紐約檳榔冷宮西貢舊金山
一個月者其息照長年第三釐存
利金山美國中國東洋等處大通
二萬五千磅總行設在英國倫
常年算五厘存六個月者照常
緒十九年正月初五日啓

行開設在香港分行在倫敦廈門暹羅包帶並
新加坡天津橫濱其上海行與各商往來暫存
六個月者四釐存全年者五釐代付本華匯票
商碼頭特此佈聞
光緒十九年四月初二日

干樓畫樓衣香鬢影任勾留
助眠撚要○山西
二百元○湖口德馨明號集腋成
洋一百元○瑞盛春寶號洋一
六十元○禾源泰曹維錦寶
仁丈病愈愿求塊首健身健
向章及各著演戲三日茲由昌
調焉

主悼紅樓夢
 石階雨過青苔滑
 之災亘古罕有
 臺善士洋二百元
 元宜昌家大平
 士祿保昌雲領
 出餘少康翁來
 折資湊集移助
 登平足銀二

○曉風兩三聲
濕透衣襟
結伴行夕陽處馬
上傷心堂善士洋一百元存心堂善士洋一百元暑冷齋主人由蔚泰厚來洋十元濟飭義莊洋二十二兩零解山西散放

上海

蹄輕紅樓隱約清歌起知卿按樂未定第聲
 麗珣女史蘇本佩
 碧瑤僑館主蘇本佩題如女史朱第聲
 子屋翁募山陰協濟瀾善士助款由壽康
 元補過堂洋五十元蘇姓無名氏善士由立
 五十兩想麗人由寶順莊來規元五十兩知
 五十元寓清江穀給堂善士洋五十元奉化
 五十元山東登州府蓬萊雙大橋口稅局關
 人題進離館樂善諸君子慷慨輸資當感感
 市絲業會館籌募公方此也
 官章

贖買荷花攤法華經一支論價不令
却懼放之眼鏡陳金頓生貪
威風後知係還在元泰店中
感風五扭入巡捕房捕頭命
告退陳金恐事機洩漏即將
傳至捕房訊供詎楊州人與
之矣胡芳里一羈揚州人與
繼以鞭撻獅吼一聲五體投
知女爲水販撈出立即修函

而去阿毛仍將寶物放於匣內
 念將眼鏡褲裙招阿毛進
 奔回向阿毛索取阿毛以初
 孫包探前往查抄稟復無着
 賈洋分一半與阿毛執定不
 諱總隨令江北誘拐年將
 水販張某從江北誘拐年將
 地閭羅變相令人可畏前日
 將女母某氏喊到鳴巡捕

衣履駢闐於前行經護城河畔
因店後即往紫來街紫雲樓開
物時携鏡而去復來成交乃在
詎陳金將鏡袖匿後持赴英界
要心實嫌其太少推諉之下阿
併押候連吊到之眼鏡傳原失
花信之女口操江來湊在如烟
有某丙者口操江來湊在如烟
併解入捕房待解公堂訊究

入元泰五貨冷店內除去眼鏡置放櫃檯向店
主之 handshake 常在巡捕房左近偵探會否
應呼吸暗情某乙在巡捕房左近偵探會否
遂將洋元持赴捕房聲明阿毛以有得名
主某甲赴公堂投擲○嫌媒水販罪不容謀
皮肉生涯送往迎來稍不遂七十鳥之惹冷
上該花烟間內尋歡該妓以家鄉口音各道

上海英華大藥房精製各驗藥

痧症內服藥
四鞭壯陽丸
華英午時茶
四美林所司
清暑解子粉
乾水止癢散
止泄瀉藥散
清涼水菓糖
醒酒口香糖
各種水菓汁
各種花露水
明目精琦水

本藥房精製各驗藥
各種水菓汁
各種花露水
明目精琦水

六月十七日匯票行情
英電匯上海現銀每兩三先令四辨士
又現銀三先令四辨士
又現銀三先令四辨士
又現銀三先令四辨士
又現銀三先令四辨士
又現銀三先令四辨士
又現銀三先令四辨士
又現銀三先令四辨士
又現銀三先令四辨士
又現銀三先令四辨士

六月十八日進口船期
由溫州 太古公司
由長江 太古公司
由天津 太古公司
由上海 太古公司
由香港 太古公司
由廣州 太古公司
由汕頭 太古公司
由廈門 太古公司
由福州 太古公司
由寧波 太古公司

售出椅枱枝酸

克君時門海分十省廣
克君時門海分十省廣
克君時門海分十省廣

SCOTT'S EMULSION
OF PURE COD LIVER OIL

油肝魚鹹淨白乳製創脫各司



力老少瘦怯諸病益人氣血
著效今在屈臣氏大藥房
各埠屈臣氏大藥房均有出售

器機造精

價仕具天龍大船分本
價仕具天龍大船分本
價仕具天龍大船分本

SCOTT'S EMULSION
OF PURE COD LIVER OIL

油肝魚鹹淨白乳製創脫各司



力老少瘦怯諸病益人氣血
著效今在屈臣氏大藥房
各埠屈臣氏大藥房均有出售

能局紙港香

價仕具天龍大船分本
價仕具天龍大船分本
價仕具天龍大船分本

SCOTT'S EMULSION
OF PURE COD LIVER OIL

油肝魚鹹淨白乳製創脫各司



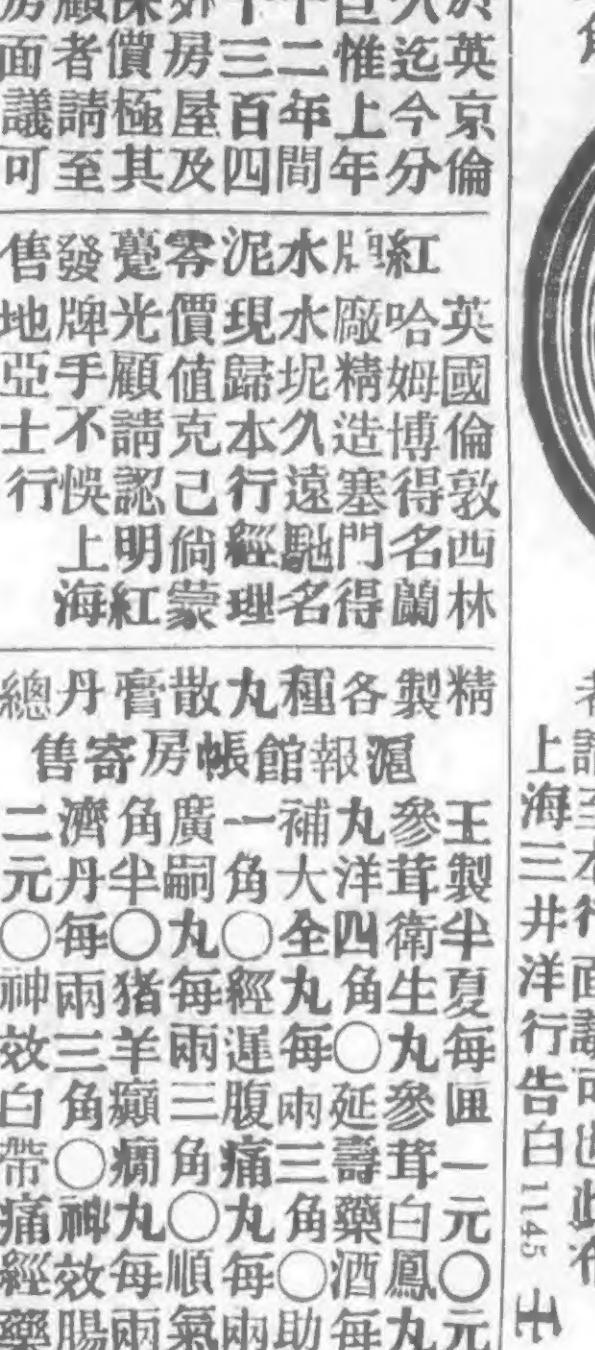
力老少瘦怯諸病益人氣血
著效今在屈臣氏大藥房
各埠屈臣氏大藥房均有出售

司公廠大保勝太

價仕具天龍大船分本
價仕具天龍大船分本
價仕具天龍大船分本

SCOTT'S EMULSION
OF PURE COD LIVER OIL

油肝魚鹹淨白乳製創脫各司



力老少瘦怯諸病益人氣血
著效今在屈臣氏大藥房
各埠屈臣氏大藥房均有出售

自售修保

價仕具天龍大船分本
價仕具天龍大船分本
價仕具天龍大船分本

SCOTT'S EMULSION
OF PURE COD LIVER OIL

油肝魚鹹淨白乳製創脫各司



力老少瘦怯諸病益人氣血
著效今在屈臣氏大藥房
各埠屈臣氏大藥房均有出售

丸生催手佛

價仕具天龍大船分本
價仕具天龍大船分本
價仕具天龍大船分本

SCOTT'S EMULSION
OF PURE COD LIVER OIL

油肝魚鹹淨白乳製創脫各司



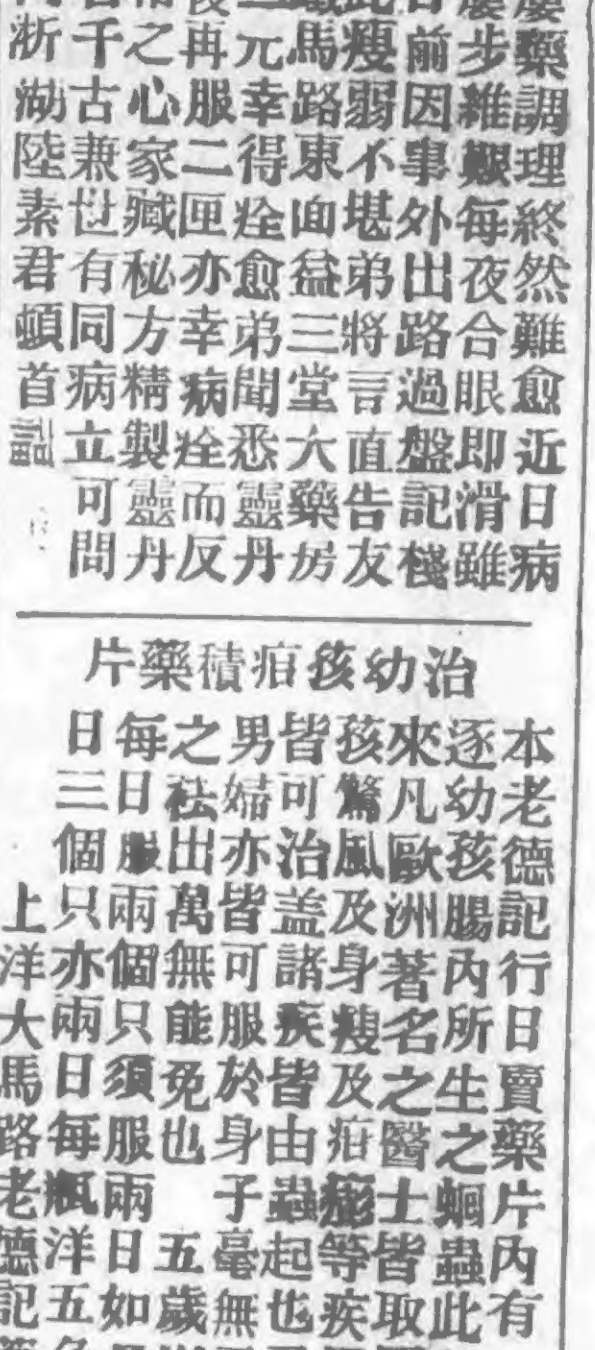
力老少瘦怯諸病益人氣血
著效今在屈臣氏大藥房
各埠屈臣氏大藥房均有出售

造再同恩

價仕具天龍大船分本
價仕具天龍大船分本
價仕具天龍大船分本

SCOTT'S EMULSION
OF PURE COD LIVER OIL

油肝魚鹹淨白乳製創脫各司



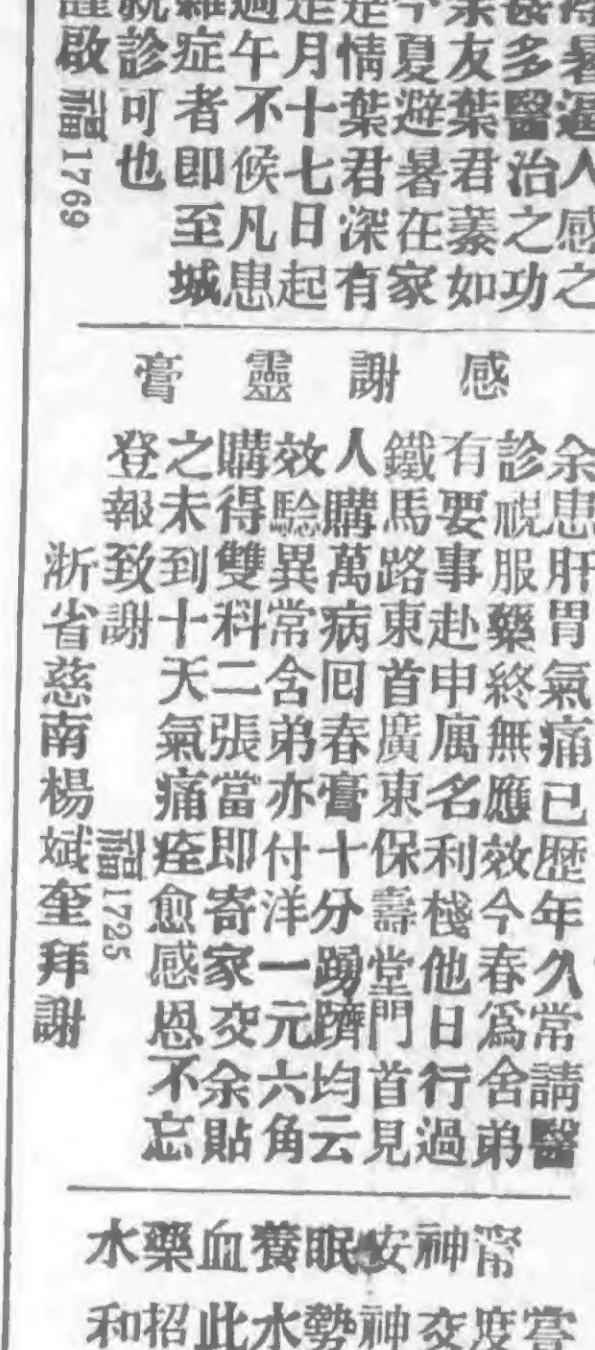
力老少瘦怯諸病益人氣血
著效今在屈臣氏大藥房
各埠屈臣氏大藥房均有出售

水藥命保售寄

價仕具天龍大船分本
價仕具天龍大船分本
價仕具天龍大船分本

SCOTT'S EMULSION
OF PURE COD LIVER OIL

油肝魚鹹淨白乳製創脫各司



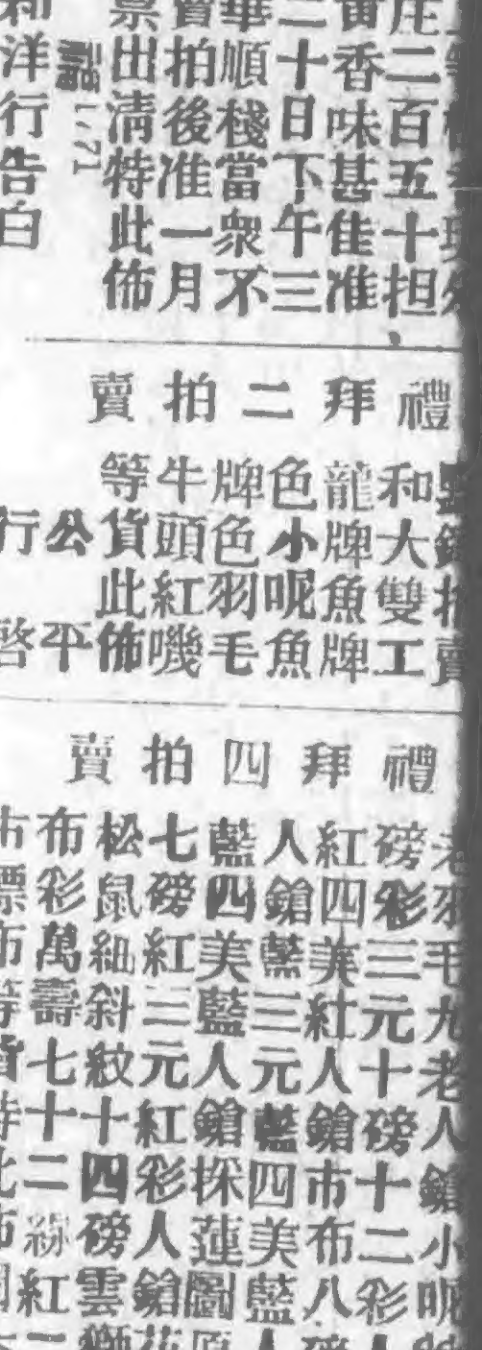
力老少瘦怯諸病益人氣血
著效今在屈臣氏大藥房
各埠屈臣氏大藥房均有出售

糖車賣拍四一拜

價仕具天龍大船分本
價仕具天龍大船分本
價仕具天龍大船分本

SCOTT'S EMULSION
OF PURE COD LIVER OIL

油肝魚鹹淨白乳製創脫各司



力老少瘦怯諸病益人氣血
著效今在屈臣氏大藥房
各埠屈臣氏大藥房均有出售